

# المحاضرة الأولى

الصعب هلاً قلت  
ياصعب سهلاً

1- علم اللغة

1\_ Linguistics:  
study of language

● Linguistics:

understanding structure and nature of language  
phonetics , phonology , syntax , semantics , and pragmatics

There is ability of producing sounds \_2

\_2 هناك قدره على انتاج اصوات تتم مشاركتها مع مخلوقات مختلفه

مثل 🐟 السمك والطيور 🐦

ولكن هذه ليست لغة الانسان

but that is not human language

No physical evidences \_3



لا توجد ادله ترتبط بحديث اجدادنا السابقون  
الذين يقولون لنا كيف كانت اللغة في المراحل المبكره

التركيز على 📺

No physical evidences

# المحاضرة الأولى

الصعب هلاً قلت  
ياصعب سهلاً

مصادر اللغة 6 مصادر

..... 1 .....  
💡 The divine source  
💡 المصدر الإلهي

related to god

يرتبط بالله

some 🐣 provides human

🐣 human infant get deprived of hearing ❌  
then using god given language 🔊 ~ psmatic

🐣 children who lived in isolation without contact ▼  
didn't cnfirm result ~ Victor and Aveyron

☆ vadēя

# المحاضرة الأولى

..... 2 .....

💡 natural sound source  
💡 مصدر الصوت الطبيعي

الصعب هلاً قلت  
ياصعب سهلاً

- ✂ auditory system before birth
- ✂ help humans to connect
- ✂ Imitation lead to development of primitive words

✂ Jespersen idia

✂ نظام سمعي قبل الولادة

✂ مساعدة البشر للتواصل

✂ تقليد الاصوات يؤدي الى تطوير الكلمات البدائية

✂ نظرية جسيبرسن

لدينا نظريتين

1- Bow-wow

imitation using to refer to object

👂 🗣 تقليد الاصوات ثم استخدامه للإشارة الى الكائنات

ضوضاء 6 noises

2- Pooh-pooh

emotional circumstances 💖

تتعلق بالعاطفة وظروفها

e.g pain 😣

anger 😡

joy 😊

مثل الألم والغضب او الفرح

Wow Ooh ..

☆ vadēя

# المحاضرة الأولى

..... 3 .....

💡 social interaction source  
💡 مصدر التفاعل الاجتماعي

الصعب هلاً قلت  
ياصعب سهلاً

✂ physical effort of several people 🧑🧑🧑  
اثر مادي من مجموعة بشر ..

✂ when group of set of hums ..when they carry things 🧑🧑  
المجموعات و ما يطلق من دندنات و اهات عندما يحملون اشياء ..

✂ groups important to communications ..which different uses .. 📞 📱 📠  
المجموعات مهمة للاتصالات .. استخدامات مختلفة ..

☆ vadēя

# المحاضرة الأولى

..... 4 .....

الصعب هلاً قلت  
ياصعب سهلاً

physical adaptation source

مصدر التكيف البدني

physical features human processes  
الخصائص الفيزيائية للعمليات الانسانية

to up-right posture and revised  
استقامة المواقف و مراجعة

Adaptation happened to fossilized skeletal  
structures

التكيف هو الحدث للهيكل العظمية المتحجرة

more relevant to speech.

أكثر أهميه في الحديث

they are clues that a creature with similar  
features

بعض الادلة تكون مخلوقة مع ميزات مشابهة

☆ vadēя

# المحاضرة الأولى

Teeth & Lips

الصعب هلاً قلت  
ياصعب سهلاً

الاسنان والشفيتين

Teeth

upright & chewing  
مستقيمه و جيده للمضغ

defferent & suitable to produce  
sounds ( F , V )

مختلفه و مناسبه لانتاج الاصوات

Lips

intricate muscle

العضلات المعقدة اكثر من الثدييات

suitable to ( P , B , M )

مناسبه لانتاج الاصوات



☆ вадея

# المحاضرة الأولى

ال الصعب هلا قلت Mouth & Tongue

ياصعب سهلا

الضم واللسان

Mouth

small , tract with an L-shape , not straight  
صغير , موسع على شكل L , ليس مستقيم

Tongue

shorter ,thicker and more muscular  
اقصر , اكثر سمكاً واكثر عضلات

intricate muscle n mouth & tongue &  
lips & teeth

help to articulate of shapes & sounds produced



العضلات المعقدة في الضم و الاسنان و اللسان و الشفاه  
تساعد التعبير ع الاشكال و توصيل اصوات

☆ вадея

# المحاضرة الأولى

Larynx & pharynx

الحنجره والبلعوم

Larynx

voice box

vocal folds

vocal cords

صندوق الصوت

الطيات الصوتيه

الحبال الصوتيه

defferent ..

تختلف بين المخلوقات

choke on pieces of food

خنق قطع الطعام من العبور للجهاز التنفسي

pharynx

البلعوم

longer cavity works resonator for clear sounds through larynx  
& vocal tract

تجوييف طويل يعمل بمرونه لانتاج الاصوات خلال الحنجره و الجهاز الصوتي

advantages of extra vocal power to outweigh from increased  
risk of choking then death

مزايا قوّه صوتيه اضافيه تفوق خطر الاختناق ثم الموت

☆ **Bader**

الصعب يا هلا  
قلت يا صعب سهلا

## المحاضرة الأولى

..... 5 .....



The tool-making source

مصدر صنع الاداة

↪ speculated human hands and manual gesture



التكهن بيد الانسان و الايماءات

↪ 2 M years ago ; managed develop preferential right- handedness and become able to make stone tools

من 2 مليون سنة طورو طغيان الحق التفضيلي  
و استطاعو صنع ادوات حجرية

☆ **Bader**

الصعب يا هلا  
قلت يا صعب سهلا

## المحاضرة الأولى

↪ the human brain 1 🧠

↪ العقل البشري 1

▼ is lateralized; different functions  
هو الدماغ و له وظائف مختلفه

▼ Left hemisphere for complex vocalization and speaking 🗣️

المخ الايسر للتحدث و النطق

▼ ▪ motor cortex control arms , hands, face and jaw.

▪ connection between the language and tool.  
القشره الحركيه تتحكم بالاذرع و الايادي و الفك و الوجه  
علاقه بين اللغة و قدرات



☆ **Bader**

## المحاضرة الأولى

الصعب يا هلا  
قلت يا صعب سهلا

📌 the human brain 2 🧠  
📌 العقل البشري 2

▼ speculative proposals producing single noises.

it lacks structural organization  
combining sounds and signs in specific arrangement.

المقترحات المتضاربة انتاج الاصوات و مع ذلك  
تفتقر للتنظيم الهيكلي  
الجمع بين الاصوات والعلامات ترتيب معين.

☆ **Bader**

## المحاضرة الأولى

الصعب يا هلا  
قلت يا صعب سهلا

📌 the human brain 3 🧠  
📌 العقل البشري 3

▼ not enough grasp one rock  
(to make one sound)

but need bring tow rocks to create proper contact

لايكفي استيعاب موسيقى الروك الواحد  
( لصنع صوت واحد )  
نحتاج موسيقتين لانتاج اتصال سليم

▼ producing consistent noise;  
then bring another specific  
noise to complex message.

انتاج الضجيج ثابت ثم ضجيج اخر ل رساله معقده

☆ Bader

الصعب يا هلا  
قلت يا صعب سهلا

## المحاضرة الأولى

..... 6 .....  
💡 the genetic source  
المصدر الوراثي 💡

ويطلق عليه  
✂ innateness hypothesis  
فرضيه غريزيه

▼ baby born with larynx higher to breathe and drink at same time. 🧒  
الطفل يولد حنجرته تكون اعلى الحنك للتنفس  
والشرب ف نفس الوقت

▼ After a few months, larynx descends, 🧒 brain develops 🧠  
start walking and talking. 🚶 🗣  
بعد بضعة أشهر ,  
الحنجرة تنحدر الدماغ يتطور , يبدأ الكلام و المشي

☆ Bader

الصعب يا هلا  
قلت يا صعب سهلا

## المحاضرة الأولى

▼ child's language is complex and more than physical adaption of species. 🧒 🧒 ♀  
language is an innate feature;  
known 'innateness hypothesis'  
لغة الطفل معقدة و اصعب للتكيف  
و عرفت ب فرضية الغريزة


▼ 'innateness hypothesis' refers to something in human genetics as the source, possibly a crucial mutation. 🕒  
فرضية الغريزه تشير انها مصدر وراثي  
و احتمال تتحول لطفرة حاسمة !



☆ **Bader**

## المحاضرة الأولى

الصعب يا هلا  
قلت يا صعب سهلا

- ▼ there is a movement from fossil evidence or physical source of adaptation ( computer work progr and hard-wired) 

يوجد حركة من ادلة احضوريه  
او مصدر مادي للتكيف  
مثل ( الكمبيوتر و السلك الثابت )

- ▼ not sure this rapidly genetic change might take place or how it might relate physical adaptation. !?

لسنا واثقين بتحقيق التغير الجيني و الوصول للتكيف



☆ **ηalf**

## المحاضرة الثانية

الله يرحمك يا جنتي

Animals human language   


لغة الحيوان و الانسان


( communication ) ~  

الاتصالات

During our communication, we need to distinguish between communicative signal and informative signal

خلال تواصلنا نحن بحاجة ان نفرق بين الإشارات التواصلية و الإشارات المعلوماتية

1 First one 

( communicative signal ) ~ 



أولاً : الإشارات التواصلية


It happens when somebody intentionally use language to tell any body something . ~

تحدث عندما يستخدم شخص اللغة متعمداً لخبار شخص شئ ما


2 Second one 




( informative signal )

ثانياً : الإشارات المعلوماتية  

Through signals that you have not intentionally sent 

من خلال الإشارات التي ارسلتها من غير عمد

Note 

Both of animal communication and human language are considered to be means of international communication   

ملاحظه : يعتبر كلا من التواصل الحيواني و لغة الانسان معنى من التواصل المتعمد



# المحاضرة الثانية

الله يرحمك يا جنتي

## ● Properties of human language

- 1 displacement غير محددة الزمان والمكان
- 2 Arbitrariness التعسفية
- 3 productivity الانتاجية
- 4 Cultural transmissions انتقال الثقافات
- 5 Duality الازدواجية



### 1 displacement غير محددة الزمان والمكان

It allows language users to talk about things and events not present in the immediate environment

يتيح للمستخدمين لغة للحديث عن أشياء و أحداث غير موجودة في البيئة المحيطة بالواقع .

### 2 Arbitrariness التعسفية

There is no natural connection between a linguistic form and meaning

لا يوجد اتصال طبيعي بين شكل اللغويات و المعنى

### 3 productivity الانتاجية

It is called creativity and open

يسمى الإبداع و التفتح

the potential number of utterances in any human language is infinite unlike the communication system of other creatures

ان العدد المحتمل من الكلام في اي لغة للإنسان هو لا نهائي ع عكس نظام الاتصالات من المخلوقات الاخرى

Note

Animals communication lacks productivity.

الاتصالات الحيوانية تفتقر الانتاجية

### 4 Cultural transmissions انتقال الثقافات

Language is acquired through a culture other speakers not from parental genes

اللغة المكتسبه من خلال الثقافة مع المتكلمين الآخرين ليست من جينات الوالدين

# المحاضرة الثانية

الله يرحمك يا جنتي

## ● Talking to animals

( التحدث الى الحيوانات )

Some spoken language are directed by humans to animals

بعض اللغات المتحدث بها مباشرة بين البشر و الحيوانات  
كما نراها في سرك الحيوانات يتحدث بها البشر الى الحيوانات

## ● Using language

استخدامات اللغة

The meaning of using of language ( by humans )

Is the capacity to develop a complex system of sound and structures which allow users to use extended discourse containing infinite number of novel utterances

معنى استخدام اللغة ( بواسطة البشر )

هو القدره ع تطوير نظام معقد من الأصوات و الهياكل  
التي تتيح للمستخدمين إمكانية استعمال الخطاب ممتد  
الذي يحتوي ع عدد لا نهائي من الكلام و الروايات

Sense that we say that language is uniquely human

و لذا نقول بأن اللغة وحيدة بالبشر

☆Eman Arfat

# المحاضرة الثالثة

Rest may be a nice  
place but nothing  
grows there

The sounds of language 🗣️🔊 (phonetics)

● IPA:

is an internationally recognized set of phonetic symbols developed in the 19 century to restrict one to one correspondence between sounds and symbols 🗣️🔊🔊🔊

● الأبجدية الصوتية العالمية :

هي مجموعة منظمة لرموز علم الصوتيات طورت في القرن التاسع عشر لجمع تناسب احادي بين الاصوات والرموز

● Phonetics 🗣️🔊🔊🔊

علم الصوتيات

It refers to the general study of the features of speech sounds 🗣️🔊🔊🔊

يشير الى دراسة عامة لسميات اصوات الكلام

● Classified into

يصنف الى

✳️ Articulatory phonetics :

✳️ علم الصوتيات اللفظية

👉 how speech sounds are made or articulatory

👉 صنع و كيفية الكلام 🗣️🔊

✳️ Acoustic phonetics :

✳️ علم الصوتيات الصوتية

👉 physical properties of sounds such as waves in the air

👉 خصائص فيزيائية مثل صوت الهواء بالهواء 🗣️🔊🔊🔊

✳️ Auditory phonetics :

✳️ علم الصوتيات السمعية

👉 perception of speech sounds

👉 ادراك وفهم اصوات الكلام 🗣️🔊🔊🔊

☆Eman Arfat

# المحاضرة الثالثة

Rest may be a nice  
place but nothing  
grows there

● Voiced and ● voiceless  
sounds:

الاصوات الاهتزازية والاهتزازية

- ✳️ the vocal cords spread apart, the air from the lungs passes between them unimpeded ~~~~~
- Sounds produced are described as voiceless ✓

تمتد الحبال الصوتية يمر الهواء الرثة الهواء

من بينهم بدون عوائق توصف هذه الحالة الاهتزازية

👉 مثال للحروف s,f 👉

✳️ other hand, the vocal cords

are drawn • together, the air from the lungs repeatedly pushes them apart as it passes through, creating a vibration effect. ~~~~~

This is described as voiced ✓

من ناحية اخرى تكون الحبال الصوتية مشدودة معا فان الهواء القادم من الرثة يدفعهم مرارا ليتمر من خلالها محدثا تأثير اهتزازي وهذا مانصفه بالاهتزازي ،


👉 مثال للحروف z,v 👉



☆Eman Arfat

# المحاضرة الثالثة

Rest may be a nice  
place but nothing  
grows there



Consonant:    
الحروف الساكنة

▲ is a speech sound that articulated with complete or partial closure if the vocal tract   
هي الاصوات التي تلتقط مع اغلاق كامل او جزئي للجهاز الصوتي

✦ sounds are produced through tongue to shape the oral cavity through which air passing  
اكثـر الاصوات الساكنة تنتج من خلال اللسان لتشكيل تجويف الضم الذي يمر الهواء من خلاله

Places of articulation are       
اماكن النطق

- Bilabials  شفوية
- Labiodentals  الشفة السفلى مع الاسنان العليا
- Dentals  طرف اللسان مع خلف الاسنان العليا
- Alveolars  الجزء الامامي من اللسان مع اعلى الثنايا العليا
- Palatals  الحنك ،سقف الحلق
- Velars  حلقيه
- Glottal  مزمارية

هناك فئتين من الاصوات ضمن الاصوات الساكنة  
Familiar symbols   
Unfamiliar symbols 

☆Eman Arfat

# المحاضرة الثالثة

Rest may be a nice  
place but nothing  
grows there

Manner of articulation  
طريقة النطق

▲ It ranges from completely closed to completely open  
تتراوح بين الانغلاق الكامل والانفتاح الكامل

- ✦ Stops  التوقف
- ✦ Fricatives  الاصوات الاحتكاكية
- ✦ Affricative  الاصوات الانفجارية
- ✦ Nasals  الغنة
- ✦ Liquids  الاصوات الصامتة
- ✦ Glides  الانزلاقية
- ✦ Vowels: completely open  
مفتوحة تماما عبور كامل للهواء دون عوائق اثناء النطق
- ✦ A vowel is produced with a relatively free flow of air They are voiced  
تنتج مع التدفق الحر نسبيا للهواء وهي اهتزازية

Positions:








اوضاع حروف العلة

Front ,back,high,low

Examples  Heat ,hit

حروف متحركة امامية علوية

لان الصوت نتج بالجزء الامامي من اللسان في حالته المرتفعة الى اعلى

- ✦ Vowel is a speech sounds produced by humans  
when the breath flows out through the mouth  
whiteout being blocked by the teeth ,tongue,or lips   
- هو صوت خطاب تنتجه البشر يتدفق النفس من خلال الضم بدون اغلاق  
بواسطة الاسنان او اللسان او الشفتين
- (Cambridge learners dictionary)
- قاموس كامبريدج المتعلم    

# المحاضرة الثالثة

Hold on to hope  
till the last  
moment

اماكن النطق 7 و

للتبسيط حفظتها

يشكل مش مرتب كل مكان بحروفه وسويت لهم #قصة  
بعضها ماهي هي القصة بس ربطتها بشي يذكروني بها :

1/ Velar حروفه (g, k, ng)

هذا الملك اسمه فيلر أي ملك له حراس (g, k, ng) نقول الحراس حرفي ال g وال k, n  
هي النص اختصار كلمة كنج بالعربي طبعا لازم تفرقون وتتذكرون  
ان الحرف الاخير ng مع بعض تجي وهو اختصار ing .

2/ Alveolar حروفه (t, d, s, z, n, l)

طبعا هذا اسم ابن الملك الفيولر طفل صغير يالله يتكلم عنده مشكلة في الكلام  
كان دايما يقول لايوه شكك (تدس زني) يعني (تدس جني) بسم الله على الكل  
فككت الكلمة اللي قالها فقيت انها حروف الفيولر (t, d, s, z, n, l).

3/ Dental حروفه (th, dh)

تذكروا الدنتل معناها اسنان و احنا قلنا ان الولد عنده مشكلة في اسنانه يعني ينطق الحروف (th, dh) .

4/ Labiodental حروفه (f, v)

نطق الكلمة بالعربي لابيودنتل تذكرت على طول كلمة لافيو على وزن لافيو  
كان ابوه يحب اسنانه كلمة احبك لافيو فيها حرف f عربي وبالاتقلش تنطق v عيشان كنا حروفه بس (f, v)

5/ Bilabial حروفه (b, p, m)

اخذ اول حرف في الكلمة b واتذكر اختصار مساء p m

6/ Glottal حرفه (h)

مجرد ماشوف هالكلمة اتذكر قوووووووool اللي هو هدف  
والهدف يبدأ بحرف الهاء h وهذا الحرف الوحيد لقلوتل طبعا في الهمزة بس لحد الان همتا في حرف h .

7/ Palatal حرفه (y)

على طول لما نشوف Palatal اتذكر كلمة Glottal حرفه h اقلبه يطلع كانه y وهذا حرف البلاتل .

و انتهت القصة

## المحاضرة الثالثة

PLACE OF ARTICULATION اماكن تنطق للصوت

Consonant Sounds

ترجمة	place	use	حروفه	Voiced متحركة	Voiceless مسكنة	symbols
بيلابيس (الشفايف)	BILABIALS	Upper and lower lips الشفتين العليا والسفلى	P, B, M	B, M	P	[p], [b], [m]
لابيودنثال (شفايف + اسنان)	LABIODENTAL S	Upper teeth and lower lip الاسنان العليا والشفة السفلى	V, F, PH, GH	V	F	[v], [f], [p]
دينثال (بينت الاسنان)	DENTALS	Tongue tip behind the upper front teeth طرف اللسان خلف الاسنان الامامية العليا	TH	TH	—	[θ]
الفيرس	ALVEOLARS	Front part of the tongue on the alveolars ridge الجزء الامامي من اللسان على الحافة المنخفضة	T, D, S, Z, N, L, R	D, Z, N	T, S	[t], [d], [s], [z], [n]
بالاتس (الحنك)	PALATALS	Tongue and hard palate اللسان والحنك الصلب	SH, CH	—	SH, CH	SH > [ʃ] CH > [tʃ]
فيرس (خلف)	VELARS	Back of tongue against the velum الخلف من اللسان (خلف)	C, K, G	G	C, K	
جلاتس	GLOTTALS	Without active parts in the mouth بدون الاجزاء النشطة في الفم	H	—	H	[h]



# المحاضرة الثالثة

Place of articulation		مكان النطق	
مكان النطق		الصوت	الرمز
Labials	شفتية	mat	[m]
		bat	[b]
		pat	[p]
Labiodentals	الشفة العليا والاسنان العليا	fat - safe - cough - photo	[f]
		vat - save	[v]
		thin - bath	[ð]
Dentals	طرف اللسان مع خلف الأسنان العليا	the - there - then - thus	[ð]
		top	[t]
		stop	[s]
Alveolars	الجزء الامامي من اللسان مع اطقن اللسان العليا	stop	[t]
		stop	[s]
		stop	[d]
		zoo	[z]
		nut	[n]
		lap	[l]
Palatals	الحنك	right	[r]
		shout	[ʃ]
		child - church	[tʃ]
		pleasure - treasure	[ʒ]
		joke - gem	[dʒ]
		yet - yes	[j]
Velars	خلفية	cook	[k]
		go	[g]
		bang	[ŋ]
Glottals	لا تستخدم فيه اللسان أو أي جزء من الفم	horse - home	[h]

PLACE OF ARTICULATION H		مكان النطق
1. BILABIALS		الشفتين
2. LABIO-DENTALS		الشفتين و الاسنان
3. INTERDENTALS		ما بين الاسنان
4. ALVEOLARS		سقف الحلق الامامي
5. PALATALS		سقف الحلق الصلب الاوسط
6. VELARS		سقف الحلق اللين الخلفي
7. Glottis		فتحة بين الحبال الصوتية

☆ مطرب السماء

ان السعادة تكمن في متعة الانجاز

ونشوء المجهود المشترك لا يضاهاها نشوء شيء سوى فرحة جني الثمار

## المحاضرة الرابعة

Tr sound patterns or language (phonology)

علم الأصوات الكلامية

علم تركيب تكوين المفردات

Differences between Phonetics & Phonology :

Phonetics → production of speech sounds  
phonology → the patterns of sounds.

علم الصوتيات → كيفية صنع وإنتاج الأصوات  
بينما → الفونولوجي → نظم وأنماط الصوت

Phonetics → physical aspect of sounds,  
transcriptions adopt the slash / /  
الصوتيات → الجانب المادي للأصوات  
// الفونولوجي يتم تدوينه باستخدام هذا الرمز //

Phonology → abstract (mental) aspect of sound  
studies the phonemes

الصوتيات → تدوينه والإشارة له باستخدام الأقواس المربعة [ ].  
الجانب النظري (العقلي) للأصوات وهو يدرس الفونيمس " الصوتيات"

الفرق باختصار.

The ear → phonetics  
the brain → phonology  
الأذن تسمع علم الصوتيات  
والدماغ يسمع الفونولوجي

☆ مطر ابن السماء

ان السعادة تكمن في متعة  
الإنجاز

ونشوء المجهود المشترك لا  
يضاهيها نشوء شيء سوى  
فرحة جني الثمار

# المحاضرة الرابعة

Phonology  
دراسة بشكل موسع

▲ Phoneme:  
الفونيم

- Single written symbol
- Meaning distinguishing sounds مهم
- such as /f/ and /v/

علم الأصوات "الفونيم":  
• رمز وحيد مكتوب.  
• تمييز معنى الصوت.  
الفونيم مثل /f/ و /v/

• phoneme is the abstract unit or sound in the mind  
وحدة مجردة أو الصوت في العقل

▲ Phones and allophones:  
الفونز والالفونز

• phone is the sound type produced in actual speech in the mouth  
الفون نوع الصوت المنتج أثناء الخطاب في الفم

• Phonetic units appear in square brackets  
الفونتيكس وحدات صوت في اقواس مربعة

• Allophone is a set of phones which are versions of one phoneme  
الالفونز مجموعة لوحدات صوت كلها لفونيم واحد

☆ مطر ابن السماء

ان السعادة تكمن في متعة  
الإنجاز

ونشوء المجهود المشترك لا  
يضاهيها نشوء شيء سوى  
فرحة جني الثمار

# المحاضرة الرابعة

Minimal pairs  
الأزواج المحدودة:

two words are identical in form except for a contrast in one  
phoneme occurring in the same position

متشابهة في الشكل ماعدا تباينها في نطق حرف واحد في نفس المكان،

- fan – van,
- bet – bat,
- site – side

Minimal sets:  
المجموعات المحدودة:

group of words differentiated by only changing one  
phoneme

مجموعه من الكلمات متخلصة عن طريق تغيير فونيم واحد

- feat, fit, fat, fate, fought , foot
- big, rig, fig, dig , wig



☆ مطر ابن السماء

ان السعادة تكمن في متعة  
الإنجاز

ونشوة المجهود المشترك لا

يضاهيها نشوة شيء سوى

فرحة جني الثمار

# المحاضرة الرابعة

● Syllables:  
● المقطع اللفظي:

the basic structure of larger phonological units.

البنية الأساسية للوحدات الصوتية الكبيرة  
may consist of a vowel or a diphthong

التي تحتوي على صوت علة أو ادغام

The most common is Consonant and Vowel (CV).

وأشهر المقاطع اللفظية هو صوت العلة والصوت الساكن يرمز (CV)

The basic elements are Onset (one or more consonants) followed by Rhyme (consists of a vowel, known also as nucleus, plus a consonant/ or consonants, known as the coda).

العناصر الأساسية هي أي مقطع لفظي هي البادئة (صوت ساكن أو أكثر)  
تليها القافية

تتكون من صوت علة، ويُعرف باسم النواة إضافة إلى صوت ساكن/ اصوات ساكنة، والمعروفة باسم الخاتمة)

have two type:

open syllables (which have an onset and nucleus, e.g., me, to or no ... etc.)  
and closed s(which have an set, nucleus and coda, e.g., up, up, hat ... etc.).

المقطع اللفظي له نوعين:

مقطع لفظي مغلق

والذي يحتوي على بادئة ونواة مثل (me, to أو no)

مقطع لفظي مفتوح (والذي يحتوي

يحتوي على مجموعة، نواة وخاتمة، مثل (up, up, hat).

Examples for some syllables in English:

- Green (CCVC)
- Eggs (VCC)
- Like (CVC)
- Them (CVC)

☆ مطر ابن السماء

ان السعادة تكمن في متعة  
الإنجاز

ونشوة المجهود المشترك لا

يضاهيها نشوة شيء سوى

فرحة جني الثمار

# المحاضرة الرابعة

● Co-articulation effects  
● مؤثرات المشاركة في الصياغة:

Co-articulation making one sound almost at the same time as the next sound.

مؤثرات العملية بإنتاج الصوت الاول غالباً في نفس الوقت الذي تقوم فيه بإنتاج الصوت الثاني.

There are three co-articulation effects:

- Assimilation
- Nasalization
- Elision

هناك ثلاث أشكال من تأثيرات المشاركة في الصياغة:

- الاستيعاب
- الخنة
- الحذف

● Assimilation: الاستيعاب:

two sound segments occur in sequence and some aspects of one segment is taken or copied by the other.

عندما يكون يأتي جزأين صوتيين متسلسلين ويتم نسخ أو اخذ بعض الجوانب من الجزء الآخر.

(I have to go) تنطق باستبدال الصوت /v/ ليكون صوت مشابه ل /f/

☆ مطر ابن السماء

# المحاضرة الرابعة

ان السعادة تكمن في متعة الإنجاز

ونشوة المجهود المشترك لا  
يضاهيها نشوة شيء سوى  
فرحة جني الثمار

● Nasalization: 🗨️  
الخنة

- The anticipation of forming the final nasal consonant will make it easier to go into the nasalized articulation in advance 🗨️  
الخنة أو اخراج الأصوات من الأنف:
- تحسباً لتشكيل الحرف الانفي النهائي بانسجام تام ستجعل من السهل مقدماً الذهاب إلى صيغة الخنة أو خروج الصوت من الأنف

● Elision: ✂️  
الترخيم أو الحذف:

- The process of not producing a sound segment that might be present in the deliberately careful pronunciation of a word in isolation ✂️ ✂️  
• هي العملية التي تقوم فيها  
التعمد بعدم انتاج او نطق وعزل جزء الصوتي في الكلمة تم حذفه.
- مثال على ذلك كلمة friendship  
الصوت /d/

وتختفي حروف العلة ايضاً في الكلمات التالية  
"every, interest, cabinet, camera, suppose".

☆ مطر ابن السماء

# المحاضرة الرابعة

ان السعادة تكمن في متعة الإنجاز

ونشوة المجهود المشترك لا  
يضاهيها نشوة شيء سوى  
فرحة جني الثمار

● Sources of words formation:  
● مصادر تكون الكلمة:

✂️ Borrowing: 🗨️

taking over of words from other language or adopting a wide number of words from other languages

✂️ الاستعارة:

اخذ الكلمات من لغة أخرى أو الاعتماد على عدد كبير من الكلمات من لغات أخرى

➡️ (Jewel / جوهره) كلمة فرنسية

➡️ (Ski / تزلج) كلمة نرويجية

▲ Loan translation or calque

A type of borrowing

الترجمة المعارة تعتبر نوعاً من الاستعارة.

✂️ Compounding: 🗨️

✂️ التركيب:

joining of two separate words to produce a single form

تضم كلمتين منفصلتين لإنتاج نموذج أو كلمة واحدة

➡️ (Wallpaper) ورق جدران - اسم

➡️ (Textbook) كتاب مدرسي - اسم

➡️ (Fingerprint) بصمة الاصبع - اسم



☆ مطر ابن السماء

# المحاضرة الرابعة

ان السعادة تكمن في متعة الإنجاز

ونشوة المجهود المشترك لا يضاهيها نشوة شيء سوى فرحة جني الثمار

Blending: المزج

combination of two separate forms to produce a single new term.

جميع كلمتين منفصلتين لإنتاج مصطلح واحد جديد.  
it takes only the beginning of one word and joint it to the end of the other word.

• بأخذ بداية الكلمة الاولى وضمتها مع آخر الكلمة الثانية.

- (Smog) ضباب دخاني, مزج بين الكلمتين (smoke + fog). دخان + ضباب  
البيت تستخدم في الحاسب الآلي, مزج بين (binary + digital). ثنائي + رقمي  
- (Bit) الكلمتين

Clipping: التقليس:

The element of reduction that is noticeable in blending is even more apparent in the process of clipping.  
العناصر التي يمكن ملاحظتها في المزج تكون أكثر وضوحاً في عملية التقليس.

- gasoline --- gas
- advertisement --- ad
- influenza --- flu
- fantastic --- fan
- examination --- exam

Conversion (category change/ functional shift):

☆ مطر ابن السماء

# المحاضرة الرابعة

ان السعادة تكمن في متعة الإنجاز

ونشوة المجهود المشترك لا يضاهيها نشوة شيء سوى فرحة جني الثمار

التحويل الوظيفي:

change in the function of a word without reduction  
هو تغيير وظيفة الكلمة بدون اختصارها  
من اسم الى فعل والعكس

Coinage: الابتكار:

invention and general use totally new terms  
هو الاختراع والاستخدام العام لمصطلحات جديدة

هي خير مثال على الابتكار "استخدام الانترنت للبحث عن المعلومات والنتائج". (Google) • كلمة

Coinage: كلمات مركبة

One form of coinage of words is acronyms.

شكل من اشكال الابتكار هو الكلمات المركبة او الاختصارات.

Acronyms are new words formed from the initial letters of a set of other words.  
الكلمات المركبة هي كلمات جديدة تم تشكيلها من الاحرف الاولى لمجموعة من الكلمات الأخرى.

قرص مدمج (CD)



NASA - NATO, - Laser- Radar- ATM - PIN

Derivation: الاشتقاق:

creating a large number of words of small bits, described as affixes.  
انشاء عدد كبير من الكلمات من قطع صغيره، توصف بأنها الإضافات

Affixes have three types

Prefixes

Suffixes

- لا تستخدم عادة في اللغة الإنجليزية Infixes

● Morphology:

• The study of forms

• In the 19th century, analyzes all those basic elements used in a language. 📖 📝 📋

Hayat sisl

المورفولوجيا:

علم التشكل، دراسة الشكال وتكوين الكلمة و تحليل العناصر الأساسية في اللغة

● A morpheme

a minimal unit of meaning ( old ) or grammatical function (older) – (buses) 📌 📍 📊

الصرفية:

هي وحدة مصغرة من معاني ( قديم ) أو وظائف نحوية، ( اقدم ) ( باصات )

-er, -ing, -ed, -er, ... examples of basic morphemes

tourists -- two units of meaning ( 1 tour + 2 ist ) & a unit of grammatical function ( 3-s )

indicating plurality

( فيها 3 مورفيير )

● Morphemes

أنواع الصرفيات

1- Free and bound morphemes

الصرفية الحرة والمرتبطة

Free morphemes - stand alone e.g. tour 📌

الحرة:

بإمكانها البقاء لوحدها

Bound morpheme- cannot stand alone (attached to another form) e.g. er – ing 📌

المرتبطة:

لا يمكن ان تتواجد لوحدها مرتباطه بكلمة أخرى

ملاحظه الصرفية المرتبطة لا بد من وجود كلمه جذر او root – stem

bound morphemes attached, the basic word forms are called 'stems'. • e.g.,

Carelessness - care (stem) - less (suffix) - ness (suffix)

Hayat sisl

2- Lexical and functional morphemes )

الصرفية المعجمية والوظيفية

● Free morphemes

● Lexical morphemes:

words carry messages we convey

- nouns, verbs, adjectives, and adverbs

(e.g., yellow, girl, man, house, tiger)

الصرفية الحرة الصرفية المعجمية:

هي مجموعة من السماء والفعال والصفات والظروف

التي تحمل مضامين من الرسالة المراد توصيلها

مثال: ( اصفر / yellow ) ( فتاة / girl ) ( رجل / man ) ( منزل / house ) ( نمر / tiger ) .

● Functional morphemes

functional words in the language such as conjunction

, prepositions, articles ... etc. (on, because, the, that, but, near)

الصرفية الوظيفية:

وظيفية في اللغة مثل حروف العطف وحروف الجر وأدوات التعريف

e.g. .... ال التعريف – لان – لكن

هذي الفقرة مختصه بالصرفيه المرتبطة فقط

( Bound morpheme- )



## Hayat slsl

### ● Morphs and allomorphs:

#### ▲ A morph

phonetic representation of a morpheme -  
how the morpheme is said 🗣️ 🔊

Cats - 's' morpheme is pronounced /s/, Dogs - 's' morpheme is pronounced /z/

مورف - تمثيل لفظي من الصرفية - كيف تعرفان قول هذا مورف  
تمييزه بأنه يبقى بنفس الصورة لكن يتغير النطق

#### ▲ Allomorphs

all versions of one morpheme, unit of meaning  
which varies in sound without changing meaning. 🔊 ✂️  
الالمورف هو جزء من المعنى ويكون مختلفه في الصوت دون تغيير المعنى  
الالمورف هو الاختلاف في النطق.

### ● Syntax

✂️ putting together or arrangement

description of the sequence of ordering of elements in the linear structure 🗣️  
تجميعها مع بعض او ترتيبها. كلمة يونانية - • تالوصف التسلسلي لترتيب العناصر في البنية الخطية  
✂️ system use to produce or generate sentences 🗣️  
نظام القواعد الذي نستخدمه لنتاج او توليد الجمل

### 3 - Derivational morphemes

(they change the grammatical category of a word, e.g., teach and teacher, -er is a

## Hayat slsl

انتبه للفرق

derivational morpheme – a change from verb to noun)»

الصرفية المشتقة - تغيير الشكل النحوي

#### ✂️ Inflectional morphemes

never change the grammatical category of a word,  
e.g., old and older, -er here is inflectional morpheme - just a  
different form of adjective)»

انتبه للفرق

• الصرفية الاعرابية

(لا تغيير يطرأ على الشكل النحوي للكلمة،

مثال:

older and old

ال -er هنا هي الصرفية الاعرابية،

تغيير لشكل آخر من الصفة يعني تغير من صفة لصفة

تابع

#### ✂️ Inflectional morphemes

a plural or singular, comparative or possessive form

eight inflectional morphemes:

possessive and plural ('s, s)

3rd person singular - s,

-ing, -ed, -en) verb related

comparative and superlative (-er, -est

Hayat sisl

● Generative grammar:  
● النحو الانتاجي:

✳ potential number producing phrases – is unlimited.  
✳ limited set of rules be capable of producing  
a large and potentially infinite number of well-formed structures  
العدد المحتمل لنتاج العبارات غير محدود  
مجموعة محددة من القواعد التي تكون قادرة على  
انتاج عدد غير محدود من البنى الصحيحة والجيدة للجملة،

▲ grammar has two phenomena:

- 1 . how some superficially different phrases and sentences are closely related. 🗣️📄
- 2 . how some superficially similar phrases and sentences are different. 🗣️📄

هذا النوع من القواعد لديه نمطين اثنين: 1  
كيف أن بعض العبارات والجملة المختلفة ظاهرياً  
تكون مرتبطة ارتباطاً وثيقاً  
2 . كيف أن بعض العبارات والجملة المتشابهة ظاهرياً تكون مختلفة.

Hayat sisl

✳ Deep and surface structure:  
Surface structure- difference between active  
and passive sentences ❌❗❗

البنية السطحية  
تشير إلى الفرق بين الجملة المبنية للمعلوم والمبنية للمجهول

✳ Deep structure - all the elements determining  
structural interpretation 🗣️📄

البنية العميقة  
تلخص مستوى تنظيم البنية للجملة بحيث  
تدرس وتحدد وتفسر عناصر الجملة

✳ Structural ambiguity  
structure has two distinct ideas  
underlying interpretation ⚠️🗣️📄

الهيكل الغامض  
يكون هيكل أو جملة له تفسيرين مختلفين بنفس الجملة أو الهيكل

مثال 🗣️ (مظلة مع برجل اصطدمت أني  
/Annie bumped into a man with an umbrella •  
التفسيرات: 1

1. أني كان معها مظلة واصطدمت بالرجل.  
2. أني اصطدمت برجل كان يحمل مظلة.



Art -> Article .....etc



☆ حياة

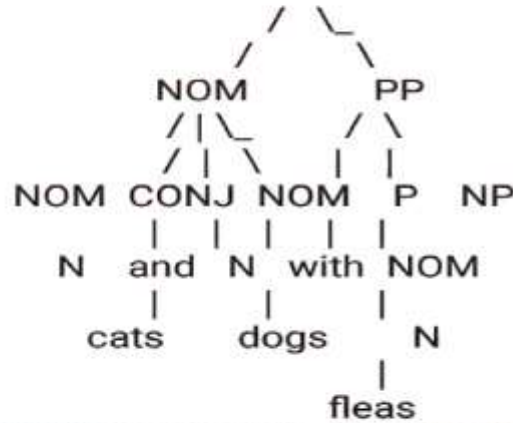
## المحاضرة الخامسة

Hayat sisl

Tree diagrams:

A visual representation of underlying syntactic structure. 🌳 📈

التخطيط الشجري:  
هو تمثيل مرئي للبنى النحوية للجملة.



analysis syntactic in used Symbols

S -> Sentence

-> S

N -> Noun -> N

V -> Verb -> V

☆ حياة

## المحاضرة الخامسة

Hayat sisl

Phrase structure rules:

rules state structure of a phrase of a specific type will consist of one or more components in a particular order. 📖 🤝

القواعد تنص على أن بناء العبارات من نوع معين يجب أن تتألف من واحد أو أكثر من المكونات في ترتيب محدد

Lexical rules

words can be used when we rewrite constituents 📖 🤝

لكلمات يمكن استخدامها عند إعادة كتابة المكونات

An article noun rewrites as A, the

Movement rules:

generate sentences with a Fixed word order. 📖 📝

القواعد الحركية:

ما يميز قاعدة البناء هذه أنه بإمكانك توليد جملة بتغيير ترتيب العبارة

will you help Mary ? – you will help Mary

# المحاضرة السادسة

شروق عبدالله  
❖ ان اصبحت فمن الله وان  
اخطئت فمن نفسي  
والشيطان ❖  
→ دعواتكم لوالدي ←

❖ grammar ↴

describing the stricture of phrase and sentences in a way that we account for all the ungrammatical sequences

القواعد ! عمليه وصف التركيب في اللغة وتستبعد كل تسلسل غير قواعيدي ...

❖ Traditional grammar ↴

Studying grammar in this way has long tradition

القواعد التقليديه ! دراسه قواعد اللغة بهذه الطريقة لديهت تقليد طويل

❖ The parts of speech 🗨️ 🗨️

- 1 (Nouns) أسماء 🗨️
- 2- (articles) أدوات تعريف 🗨️
- 3- (adjective) صفات 🗨️
- 4- (verbs) افعال 🗨️
- 5- (adverbs) ظرف حال 🗨️
- 6- (prepositions) حرف جر 🗨️
- 7- (pronouns) ضمائر 🗨️
- 8- (conjunction) أدوات ربط 🗨️

# المحاضرة السادسة

شروق عبدالله  
❖ ان اصبحت فمن الله وان  
اخطئت فمن نفسي  
والشيطان ❖  
→ دعواتكم لوالدي ←

❖ Agreement

التطبيق ! توضيح الفهم

اذا سويت جريمه لابد من تطبيق القوانين عليك

ايش هي القوانين 🤔

🗨️ number((singular-plural))

يقولوك القانون هل انت سويت الجريمه بفردك او جماعه

🗨️ person((first-second-third))

يقولك انت اول من ساعد بالجريمه او الثاني او الثالث

🗨️ tense((present-past))

يقولك متى سويت الجريمه في الماضي او في الحاضر

🗨️ voice((passive-active))

يقولك صوتك وقت الجريمه كان عالي او منخفض

🗨️ gender((male-female))

يقولك من فعل الجريمه منكر او مؤنث

😄😄 نشر صور المجرم 🗨️ 🗨️ 🗨️ 🗨️ 🗨️ 🗨️ 🗨️

❖ Grammatical gender ↴

Grammatical gender is based on the noun

قاعدہ الجنس ! تعتمد قاعده الجنس ع الاسم

🔍 فكر فيها من اسمك اعرف جنسك

🗨️ شروق ← مؤنث

🗨️ فهد ← منكر



# المحاضرة السادسة

شروق عبدالله  
✧ ان اصبحت فمن الله وان

✧ اخطئت فمن نفسي

✧ والشيطان

→ دعواتكم لوالدي ←

✧ Traditional analysis

The descriptive categories characterize verb forms

التحليل التقليدي !

الفئات الوصفية تميز اشكال الفعل

✧ The prescriptive approach

That grammar should be dealt with  
as a set of rules for the proper use of a language

المنهج التقريدي !

يتعامل معه انها مجموعة من القواعد الاستخدام السليم للغة

eg

You go

✧ The descriptive approach

That grammar rules of Latin grammar did not seem to fit some  
languages such as English

المنهج الوصفي !

الرأي ان القواعد النحويه لقواعد اللغة اللاتينية لاتناسب بعض اللغات مثل الانجليزية

ينقسم هذا المنهج الا قسمين هم

1-structural analysis

2-constituent analysis

✧ ( Hierarchical organization)

ربط حرف H يقصد بها هرم

## المحاضرة السادسة

● Hierarchical organization :

▼ the sentence (S) is higher than and  
contains the noun phrase (NP)

▼ The noun phrase (NP) is higher than and  
contains the noun (N)

● التنظيم الهرمي :

▼ الجملة (S) أعلى من وتحتوي على عبارة اسمية (NP)

▼ العبارة الاسمية (NP) أعلى من وتحتوي على اسم (N)

# المحاضرة السادسة

● Role of grammar :

▼ draw complicated-looking diagrams in order to impress our friends 🏠 📊

▼ It enables us to describe how English sentences are put together as combinations of phrases, 📊 that in turn, are combinations of words.

We can then look at the descriptions of sentences in other languages such as

● Gaelic, ● Japanese or ● Spanish to discover what structural differences exist.  
● دور القواعد :

▼ رسم المخططات المعقدة والرسوم البيانية من

📊 🏠 أجل اقناع وإعجاب أصدقائنا

▼ وصف كيفية وضع الجمل الانجليزية معاً في

مجموعة من العبارات - تركيبات من كلمات -  
و بكذا نستطيع النظر إلى وصف الجمل في اللغات

الأخرى مثل

● الغيلية ● واليابانية أو ● الأسبانية

لاكتشاف الاختلافات الموجودة بين هذه

التواصيف.

☆ انجليش - ابو فارس

# المحاضرة السابعة

● semantics

● الاستدلال

رضى الناس غاية

لا تدرك

ورضى الله غاية لا

تترك

study of the meaning of words, phrases and sentences 📖

دراسة المعنى للكلمات والعبارات والجمل

● له نوعين ( المعنى ) meaning

▲ - conceptual meaning (المعنى البسيط)

It covers the basic meaning

👉 يغطي المعنى الاساسي للكلمة مثل

👉 Needle : mghit mean sharp, thin or steel 📌

الابره ممكن ان تعني حاد او رقيق او صلب

( يعني ان المعنى فيه يكون مباشر )

وصف to describ

▲ - associative meaning : ( المعنى الارتباطي )

It have a diffrent association attached to words .

👉 له ارتباطات مختلفه مرتبطه بالكلمات مثلاً

الكلمة ( needle ) ابره

👉 Mghit mean pain, blood or illness 🤔 📌

ممكن ان تعني الم او دم او مرض

( المعنى هنا ممكن يشير لعدة امور )

تركيبى Structural

● semantics features ( مميزات علم المعاني )

illustration of a procedure for analyzing meaning . 📖

هو توضيح الاجراء لتحليل المعنى



# المحاضرة السابعة

● Semantic features:  
● الخصائص الدلالية:

✍ illustration of a procedure for analyzing meaning  
✍ توضيح لإجراء تحليل المعاني

▼ Example :  
▼ مثل:

animate حي - human بشر - female أنثى

to differentiate meanings of different words  
اختلاف معاني باختلاف الكلمات

✍ used to determine the feature of meaning that any noun  
to describe the meaning of words  
minus (—) or plus (+)

✍ تستخدم لتحديد سمات المعاني المتواجده في اي اسم  
لوصف معنى الكلمة سلبية ( — ) او ايجابية ( + )

# المحاضرة السابعة

● Words as containers of meaning :  
● الكلمات عبارة عن حاوية من المعاني :

✍ Semantics  
analyzing the conceptual components of meaning  
» this is not always without problems «

✍ علم الدلالات

تحليل العناصر المفاهيمية للمعاني  
« هذا لا يكون غالباً بدون مشاكل »

▼ Such problems ( not ) sort of 'containers' that  
carry meaning components :

▼ مثل المشاكل ( الغير ) مشموله ان الكلمات حاوية للمعاني :  
تهديد ، threat ، نصيحه ، advice

and warning ، تحذير ، ... etc.

✍ words have more  
meaning than basic type  
✍ كلمات لها معنى اكثر من سمات  
التمييز الاساسية

▼ Example : ▼ مثل :  
(adult/بالغ) - (human/بشر)  
- (animate/حي)

# المحاضرة السابعة

● Semantic roles :  
● الدور الدلالي :

- ✍ fulfill within the situation described by a sentence  
✍ ينظر لحاله موصوفه عن طريق الجملة
- ✍ The boy kicked the ball the sentence  
✍ الولد يركل الكرة الجملة  
✍ kick the verb  
describes an action and the noun phrase  
✍ يركل الفعل او الحدث  
وصف الحدث و العبارة الاسمية  
✍ the boy  
describes the role of entities  
people and things involved in the action  
✍ الولد  
وصف الدور و مشاركته للناس و الاشياء
- ↔ given role can identify semantic / thematic roles for the NP  
↔ الدور المعطى يحدد الدور الدلالي / الموضوعي للعبارة الاسمية

☆ انجليش - ابو فارس

رضى الناس غاية  
لا تدرك  
ورضى الله غاية لا  
تترك

# المحاضرة السابعة

● semantics rol :

( انواع ادوار علم المعنى )

1- agent and theme

الفاعل والمفعول به

✍ ومثاله The girl drank the juice  
الفتاة شربت العصير

الفاعل اللي هو agent هي الفتاة

والمفعول به اللي هو theme هو العصير

2- insturment and experienter :

(المجرب والاداة)

✍ ومثاله The boy cut the rob with a knife

الولد قطع الحبل بسكين

المجرب experienter هو الولد

والاداة insturment هي السكين

⚡ لاحظوا ان

experienter و agent

نفس الشيء

3- location, source and goal :

الموقع والمصدر والهدف

✍ مثال The booke is on ( the table) location

الكتاب فوق الطاولة

إذا الموقع location هو فوق الطاولة

✍ مثال I took the pen (from ali) source

انا اخذت القلم من علي

إذا المصدر source هو ali

✍ مثال She handed the phone (back to salma) goal

هي اعادت التلفون ل سلمى

إذا goal هو back to salma



# المحاضرة السابعة

## Lexical relations :

( العلاقات المعجمية )

Words might have a relationships with each other

كلمات قد يكون هنالك علاقه بينها

Types of lexical relations انواع العلاقات المعجمية

1 - synonymy المرادف

words with closely related meaning

كلمتين لها معنى متقارب

2 - antonym التضاد

opposite meanings عكس المعنى وينقسم الى

Gradable المتدرج

متدرج ويستخدم المقارنات مثل Sad / sadder

ويسمى revers

non gradable

التضاد الغير متدرج ( بمعنى مباشر )

inclusion الادماج

based on hierarchical relationship

يعتمد على علاقة الهيرتكال مثل true / fals

3 - hyponymy التصنيف او النوع

idea of the characteristic instance of a category

كلمتين و زياده تشترك بالتنسيق مثل cats / animal قطط / حيوانات

ومثل ant / insect حشرات / نمل

ملاحظة اذا ذكر نوعين مختلفه تفصيله معينه مثل ان يقول

( حصان و كلب ) او اي نوعين مختلفه تفصيله واحده

co-hyponymy يصبح

4 - prototypes النماذج

explain the meaning of certain words,

تساعد على شرح المعنى

مثل بعض الانواع التي ما تتميز بكامل ميزات تفصيله معينه

مثل النعام والطاووس ينتمي للطيور لكنه ما يقدر يطير وهكذا

# المحاضرة السابعة

5 - homophones and homonyms :

التشابه في الاصوات والتشابه في الشكل والصوت

homophones :

التشابه في الصوت

When two different written words have the same pronunciation .

اذا فيه كلمتين مكتوبه بطرق مختلفه ولكنها تنطق بنفس النطق .

homophones امثله ع

right / wright \_ to / two

homonyms :

التشابه في الصوت والشكل

هذي تجي متشابهه في كل شيء الا ان المعنى يختلف حسب سياق الجملة

homonyms امثله ع

bat مضرب بيسبول

bat الخفافيش

6 - polysemy تعدد المعاني

Homophones, homonyms and polysemy are the basis for word play

تشابه لفظي + شكلي + تعدد معاني = اساس لتلاعب الكلمات مثل كلمة رأس head

ممكّن تكون الرأس الضعلي

وممكن تكون مدير الشركة ومثل كلمة قدم foot

قد يقصد بها قدم الانسان

او ممكن يقصد بها قد كرسي وهكذا

7 - metonymy الكناية

relationship between words, based simply on close connection in everyday

experience

علاقة بين كلمات على اساس اتصال بتجربته يوميه

i drank the whole bottle مثل

انا شربت القارورة كامله ، بالطبع يقصد محتواها فقط

ومثل answering the door

معناها الحرقي اجابة الباب

ولكن معناها الضعلي شق من عند الباب

رضى الناس غاية

لاتدرك

ورضى الله غاية لا

تترك

## ● Pragmatics ● البراغماتية ..

Arwa

Study of what (speakers mean) or ( speaker meaning).

دراسة مايعنيه المتحدثين او معنى الكلام

Study of (invisible meaning) how we recognize what is meant even when it is not actually said or written.

أيضا دراسة المعنى الخفي وهو كيف ندرك ما هو المقصود حتى لو لم ننطق او نكتب .

▲ Speakers or writers ▲

must be able depend on several shared assumptions and exceptions when they communicate.

المتحدثين والكتاب يجب ان يكون قادرين على الاعتماد على العديد من الافتراضيات والتوقعات المشتركة عند التواصل .

One of main purposes of pragmatics :

Get insights how we understand more than just the linguistic content of utterances.

واحد من الأهداف الرئيسة لبراغماتية :

الحصول على رؤية كيف نفهم أكثر من مجرد المحتوى اللغوي من الكلام

It is a combination of understanding what we read and hear. + 🎧

مزج من فهم ما نقرأ ونسمع

طبعاً هذتي كلها الي فوق 👍👍👍👍

تتدخل في تعريف البراغماتية

دحين نتحدث عن جزء سياق الكلام

Pragmatics is influenced by context 🧠

هنا يقول ان البراغماتية تتأثر بواسطة سياق الكلام

دحين نشوف انواع سياق الكلام <<>>

## ● Type context:

Arwa

1 -physical context  
(السياق المادي)

2 -linguistic context  
(السياق اللغوي)

نحي نشوف تعريف كل واحد من الأنواع

1 - Physical context :

location where we encounter words and phrases. 🗣️

الموقع الذي نوجه فهم الكلمات والعبارات فيها

مثلا

كلمة بنك هيا موقع وعبرت عنها ان هيا على جدار المبنى كمؤسسة مائية..

▶▶ Bank on a wall building is understood as financial institution.

التعريف لى نوع الثاني السياق اللغوي

2 - linguistic context.

تعرف أيضا co-text نفس المعنى

▶▶ Linguistic context or co text:

Set of other word used in the same phrase or sentence.



مجموعة من الكلمات الأخرى تستخدم في العبارة أو الجملة ..

مثلا كلمة بنك

تتضيف عليها كلمات

متحدر steep

أو overgrown متضخم

Arwa

بمعنى يجي احد ويقولك بنك هناك المتحدر عند مكان معين .

انت خلاص فهمت مكان البنك فين وعارف هذا البنك في مكان متحدر..

هل يمكن تفسير العديد من الجمل والكلمات دون النظر الى السياق ...

الجواب لا .. لازم يكون فيها سياق من الكلام مثل كلمة اليوم وهنا وهناك ووووالخ

Several sentences and word can not of we do not know the context

... هنا جدا مهم انتبهو ..

Tomorrow -here.

كلمات غدا وهنا

كلمات الاشارة

Deictic expression

Me -you-him-them-that women

هذي كلمات اشارة الى الناس

person deixis

Here -there-beside-near

كلمات اشارة عن الأماكن

spatial deixis

Now-last week -yesterday

كلمات اشارة عن زمن

Temporal deixis

Reference

الاحالة

act by which a speaker or written uses language to an able a listener or order to identify something.

Arwa

عمل ينتج بواسطة المتكلم أو الكاتب يستخدم لغة المستمع أو القارئ لتحديد شي ما

used to refer things we are not sure what call them.

وايضا نستخدمها لي اشارة على شي مو متأكدين منه مثل

proper noun (Chomsky) عبارة الاسم

pronoun عبارات الضمير

the blue things (الشي الأزرق)

Inference

الاستدلال

a process that we can use name associated with things to refer to people and use names of people to refer to things

عملية يمكننا استخدام الأسماء المرتبطة بالاشياء للاشارة الا الأشخاص واستخدام الأشخاص للاشارة الا الأشياء .

Anaphora

الجناس

make a distinction between how we introduce new referent (a puppy) and how we refer back to them (the puppy, it).

مسافه بين تقديم مرجع وكيف ترجع له

the second(or subsequent)

referring expression

اشاره التعبير الثانيه هي الجناس

(اللاحقه)

reference to an alread entity

اشاره لاحقه لكيان قديم

make an inference - to describe

نستخدم مع الجناس الاستنتاج للوصف

## Arwa

### ● Presupposition ● الافتراض

refers to what a speaker or writer assumes is true or known by listener or reader 😊😊

افتراض المتحدث أو الكاتب هل هو صحيح أو معروف من قبل المستمع أو القارئ..  
مثل لمن تقول فلان أو هو للشخص ماء.. وهو يكون عارف هذا الشخص.  
ولمن تسأل الشخص ليه تأخرت عن البيت الافتراض واضح بأنه وصل متأخر إلا البيت

### ● Speech acts ● افعال الكلام

describes actions as (requesting-commanding - questioning -informing) 🗣️👂

أفعال الكلام تصف الأحداث مثل طلب أو قياده أو استجواب أو إعلام

أو سوف أكون هنا في تمام الساعة السادسة  
هذي الجملة أنت تتحدث فيها عن نفسك وقلت أنك سوف تكون الساعة السادسة مكان معين مثلا يعني قمت  
بالكلام والوعد..

### ✈️ Type of speech acts : 😊 أنواع افعال الكلام

#### 1 -Direct speech acts (interrogative structure)

► فعل الكلام المباشر يكون استفهامي سؤال  
مثلا << did you or can we >>

#### 2 - indirect speech acts( no questions but request )

► اما الغير مباشر ليس استفهامي بل طلبي  
مثلا << open the door for me >>  
افتح الباب لي

### ● Politeness ● المداراة

defined as showing awareness and consideration of another persons face

## Arwa

إظهار اهتمام و احساس بشخصية آخر

▲ face= الصورة الشخصية العامة

▲ face-threatening act= الوجه الصارم 🤔🔥

▲ face-saving act = حفظ ماء الوجه 🙄🌊

### ✈️ Type of face acts: 😊

#### 1 -positive 😊

need to be connected to belong to be a member of the group .  
الحاجة لأن تكون مرتبط منتمي وأن تكون عضو وجزء من المجموعة

#### 2 - negative 🙄👋

Negative dose not main bad it just opposite of positive

السلبي ليس سيئ وإنما مجرد معاكس لي الإيجابي  
independent free from imposition.

السلبي يكون مستقبل متحرر من الأمر

### ● Conclusion 🏠 ● الاستنتاج

Understanding how successful communication works  
is actually a process of interpreting not just what speakers say, 😊  
but what they 'intend to mean 🤔👉

فهم كيف تعمل الاتصالات الناجحة في الواقع عملية تفسيرية  
وليست فقط ماذا يقول المتحدث بل ما الذي ينوي اليه ويعنيه



# المحاضرة التاسعة

رضى الناس غاية لاتدرك  
ورضى الله غاية لا تترك

● Discourse analysis تحليل الخطاب  
It's concerned with studying the language in texts and conversation .  
يهتم بدراسة اللغة في النصوص والمحادثات .

● interpreting discourse تفسير الخطاب  
when we understand a texts even if it contain set of errors .  
عندما نفهم النص حتى لو كان يحوي عدة اخطاء .

● Cohesion : الترابط  
refers to the ties and connections that exist within texts  
يشير الى الروابط والعلاقة المتواجده بالنصوص .  
I , my  
money > penny

● cohence : الترابط المنطقي  
everything fitting together well it exists in people not in words  
ترابط كل شيء بشكل جيد ، وهو يوجد في الاشخاص لا الكلمات  
coherence مثال ع ال  
Her : that is the telephone .  
Him : i'm in the bath  
Her :ok

✳ the co-operative principle :  
المبدأ التعاوني وله 4 ثوابت هي :

1- the Quantity maxim.

2- the Quality maxim .

3- the Relation maxim .

4- the Manner maxim .

☆ انجليش - ابو فارس  
رضى الناس غاية

# المحاضرة التاسعة

أحداث الخطاب  
Speech events:

لاتدرك

• It is concerned with exploring what it is we know about taking part in conversation, or any other speech event.  
يقصد به اخذ دور في محادثة او اي حدث كلامي

• Part of discourse,  
we need to know what is taking part in conversation. There is enormous variation in what people say and do in different circumstances such as debates, interviews ... etc.

وهذا جزء من الخطاب  
لازم نعرف راح نتكلم في ايش ؟  
لانه في اختلافات كبيرة بين اللي الناس تقوله وماتفعله في ظروف مختلفة  
مثل المناظرات ، المقابلات الخ ...

• In speech event,  
we have to specify the roles of speakers and hearers and their relationships.  
في الحدث الكلامي

يجب علينا تحديد دور المتحدثين والمستمعين وعلاقتهم ببعض

• A number of factors need to be considered during speech such as whether they we friends, men, women, strangers ...etc.

يجب الاخذ في الاعتبار العديد من العوامل خلال الحديث منها اذا كانوا اصدقاء  
رجال او نساء او غرباء

☆ انجليش\_ابو فارس

رضي الناس غاية

# المحاضرة التاسعة

Such factors have an influence on what is said and how it is said.

مثل هذه العوامل لها تأثير على ما يقال وكيف يقال

لا تدرك

- Because of talking about the factors of how language is used, we need to analyze the actual structure of the conversation.

لأننا نتكلم عن عوامل كيفية استخدام اللغة

يجب علينا تحليل التركيب الفعلي للمحادثة

## ● Conversation analysis:

تحليل المحادثة

- Conversation is described as an activity in which two or more people take turns at speaking.

تعريف المحادثة :- نشاط فيه شخصين أو أكثر يأخذون دور في الكلام

- Typically, one person speaks at a time and there tends to be an avoidance of silence between speaking turns.

شخص واحد يتكلم في كل مرة ويتجنب الصمت بين تبادل ادوار الكلام

- Speakers can mark turns as complete by asking questions or by pausing at the end of a completed syntactic structure like a phrase or sentence.

ممكن المتحدث ينهي كلامه بأن يسأل اسئلة ؟! أو يتوقف في نهاية تركيب نحوي كامل  
مثل عبارة أو جملة

☆ انجليش\_ابو فارس

رضي الناس غاية

# المحاضرة التاسعة

- Others can indicate that they want to take speaking turn, by making short sounds while the speaker is talking or making some facial expressions.

ممكن الاخرين يعبرون عن رغبتهم في اخذ الحديث

بأحداث اصوات بينما المتحدث يتكلم أو ببعض تعبيرات الوجه

## Turn-taking:

أخذ الدور

- There are different strategies of participation in conversation which may result indifferent conventions of turn-taking.

هناك استراتيجيات مختلفة للمشاركة في محادثة

- It is a common strategy used in discourse and conversation.

استراتيجية تُستخدم في الخطاب والمحادثة

- One strategy, using connectors such as and, then, so, but ... etc. in order to place your pauses at points where the message is incomplete.

منها استراتيجية استخدام الروابط

مثل لجعلها وقفات لك عندما تكون الرسالة غير مكتملة



☆ انجليش\_ابو فارس  
رضى الناس غاية

# المحاضرة التاسعة

لا تدرك

● The co-operative principle:

- In conversation exchanges, it seems to be that the participants are co-operating with each other.
- This principle, together with four maxims, was 1st described by Paul Grice, 1975. Accordingly, the co-operative principle is presented together with what is known as 'Gricean maxims'

مبدأ التعاون 🤝

في تبادل المحادثة يبدو ان المشاركين يتعاونون مع بعضهم البعض  
هذا المبدأ فيه ٤ قواعد وتسمى قواعد جريسين على اول من وصفها 🗣️

- In our conversational contribution, there are four maxim which can be considered as part of the co-operative principle.

مبدأ التعاون في مساهمتنا في الحديث  
هناك ٤ قواعد يمكن اعتبارها كجزء من مبدأ التعاون

☆ انجليش\_ابو فارس  
رضى الناس غاية

# المحاضرة التاسعة

لا تدرك

- The Quantity maxim: Make your contribution as informative as is required, but not more or less than is required.
- The Quality maxim: Don't say that which you believe to be false or for which you lack adequate evidence.
  - The Relation maxim: Be relevant.
- The Manner maxim: Be clear, brief and orderly.

١- قاعدة الكمية 🗣️

اجعل مبادرتك بالحدث معلوماتيه كما تتطلب ولكن لا اكثر ولا اقل

٢- قاعدة النوعية 🗣️

لا تتكلم عن شيء تعتقد انه خاطيء ❌ او شيء ليس لديك ادله

٣- قاعدة العلاقة 🗣️

تكلم عن الاشياء اللي لها علاقه بالموضوع

٤- قاعدة الطريقة 🗣️

كن واضح مختصر ومنظم

## المحاضرة التاسعة

رضى الناس غاية لا تدرك  
ورضى الله غاية لا تترك

● Hedges : التحفظات

words or phrases used when we're not sure about something .  
كلمات او عبارات نستخدمها عندما لانكون متاكدين من شيء ما .

مثل

the book cover is (sort of) red

غللاف الكتاب يبدو احمر .

● implicatures : المعنى الضمني

مثال

Are you coming to the party tonight ?

هل ستأتي للحفل الليلة

i have an exam tomorrow

عندي اختبار بكره .

ماقال له ( لا ) لكن تبين من سياق الكلام انه ما يقدر يجي .

● schema : المخطط

A conversational knowledge structure that exists in the memory .

المعرف المسبق المتواجد في الذاكره من السابق .

مثلا : بقالة ( supermarket )

معروف انه محل فيه رفوف واغذيه وعصير .

● script : السيناريو

It's dynamic and has a serie of conventional action take place .

هو حركي وله سلسلة من الاجراءات التقليديه التي تحدث .

☆ Salwa alrefai

## المحاضرة العاشرة

ثق بنفسك و بقدرتك  
و ذكر نفسك أن الله معك و  
لا شيء يمكن أن يهزمك

● Language and the brain.

اللغه والدماع

● Neurolinguistics ;

لغويات عصبية:

Neurolinguistics is concerned with the study of  
the relationship between language and the brain

المناطق اللغويه في الدماغ

language areas in the brain

There are images showing the two parts of the brain  
( left and right hemisphere)

1\_ هناك صور جزئين للدماغ نصف الكرة اليمين واليسار

2\_ such images have shaded areas which indicates the general  
location of those language function involved in speaking and listening

هذه الصور لديها مناطق مظلله وهي تشير

الى مواقع الوظائف المشتركة في التحدث والاستماع

helps to determine where language disabilities for normal users must  
3\_ finding areas with specific damage in the brains of people who  
have

identifiable language disabilities.

هذه الصورة تساعد على معرفة اماكن اعاقه لغة المستخدمين العاديين

من خلال ايجاد مناطق ذات ضرر معين في ادمغة الناس

الذين لديهم اعاقه في اللغة لتحديد



☆Salwa alrefai

## المحاضرة العاشرة

ثِقْ بِنَفْسِكَ وَبِقُدْرَتِكَ  
وَذَكِّرْ نَفْسَكَ أَنَّ اللَّهَ مَعَكَ وَ  
لَا شَيْءَ يُمْكِنُ أَنْ يَهْزِمَكَ

slips Tongue tips and  
روؤس وعثرات اللسان

(the tip of the tongue phenomenon)  
ظاهرة طرف اللسان

🔴 we feel some word is just eluding us  
we know the word, but not come  
نشعر ببعض الكلمات بس تتملص منا  
نعرف الكلمة بس ماتجي

🔴 happens uncommon words and names.  
تجي مع كلمات واسماء غير شائعة

🔴 suggests \*word-storage\* of some phonological  
information in store  
نقترح كلمة تخزين مم بعض المعلومات الصوتيه من المخزن

☆Salwa alrefai

## المحاضرة العاشرة

ثِقْ بِنَفْسِكَ وَبِقُدْرَتِكَ  
وَذَكِّرْ نَفْسَكَ أَنَّ اللَّهَ مَعَكَ وَ  
لَا شَيْءَ يُمْكِنُ أَنْ يَهْزِمَكَ

🧠🧠 ❌ فقدان القدره على الكلام  
( Aphasia)

It refers to those people who suffer from different types of language disorders.

It is also an impairment of language function due to localized brain damage that. 💡💡

leads to difficulty in understanding and/or producing linguistic forms.

🌿🌿🌿 اسبابها:

Stroke is the most common cause of aphasia.

🚫🗨️ السكته. الدماغيه وهي الاكثر انتشارا

Someone who is aphasic often has interrelated language disorders, in that

difficulties in understanding can lead to difficulties in production.

شخص الحبسة غالبا ما اضطرابات اللغة المترابطة، في ذلك  
يمكن أن تؤدي صعوبات التفاهم إلى صعوبات في الإنتاج ❌

☆Salwa alrefai

# المحاضرة العاشرة

ثق بنفسك وبقدرتك  
وذكر نفسك أن الله معك و  
لا شيء يمكن أن يهزمك

○ Dichotic listening. 🗣️  
تقنية كل اذن على حده

It is an experimental technique

👉 تجريبية

✳ demonstrates left hemisphere dominance for  
syllable and word 🗣️

سيطرة نصف المخ اليسر

بالفاظ والنصوص 🗣️

✳ The fact that anything experienced on the right-hand side of the body is  
processed in the left-hand hemisphere, and anything on left side is processed  
in right hemisphere. 🗣️

الحقيقه ان نص المخ اليمين يتحكم بنص الجسم اليسار و العكس ... 🗣️

○ Left and right brain

الدماغ اليمين واليسر

▼ language signal received ⇒ left ear is first sent ⇒ right hemisphere ⇒ left  
hemisphere, for processing language

ارسالها عن طريق ← الاذن اليسرى

← النص اليمين ← نصف الكرة المخي اليسر لمعالجة اللغة

✳ right hemisphere have responsibility for incoming signals

🗣️ non-linguistic.

🗣️ non-verbal

e.g. traffic noises 🗣️

النص اليمين لديه مسؤولية للاشارات القادمه .

☆Salwa alrefai

# المحاضرة العاشرة

ثق بنفسك وبقدرتك  
وذكر نفسك أن الله معك و  
لا شيء يمكن أن يهزمك

✳ Accordingly, the basic distinction to be between analytic processing, such  
as

recognizing the smaller details of sounds, words, and phrase structures in  
rapid

sequence, which are to be done in the 'left brain'. 🗣️

معنى هالكلام مختصر. ▼ ▲

🗣️ ان المعالجة التحليلية مثل الاصوات والكلمات وبنية العبارات تتم في الدماغ اليسر

✳ holistic processing identifying more general structure in language  
and experience, can be done in the 'right brain'.

والمعالجة الشمولية تحديد تركيبه اعم في اللغة والخبره يمكن ان تتم في الدماغ اليمين

○ The critical period ✖️ ⚠️

الفترة الحرجة

when the human brain is ready to receive input and learn language

Called 🗣️ sensitive period 🗣️

Also called 🗣️ critical period 🗣️

! 🗣️ lasts from birth to puberty .



☆ (اللهم اغفر لوالدي) ✨

ألفت الانتباه من غير ضجيج  
وأبقى رغم ذلك سرا لا أحد يعرفه

# المحاضرة الحادية عشر

## ● Acquisition الاكتساب

- ✍ The process of acquisition has some basic requirements. So for that the users of Languages should contact with children to reach a common language between them because the children 🧒 🧒 🧒

✍ They who do not hear language -via acquisition- will not learn a language 🙅 🚫.

عملية الاكتساب لديها بعض المتطلبات الأساسية لذا على مستخدمي اللغة ان يتواصلوا مع الاطفال للتوصل الى لغة مشتركة بينهم والاطفال الذي لا يسمعون اللغة من خلال الاكتساب لا يتعلمونها .

## ● Inputs المدخلات

- ✍ Language acquisition of human infants they take it from the samples of Physically behavior from the children and adults which called (inputs) 🧒 🧒 🧒

واكتساب اللغة للرضع يكتسبونها عن طريق نماذج من السلوك البدني من الاطفال والبالغين ويسمى (الادخال او المدخلات)

☆ (اللهم اغفر لوالدي) ✨

☆ (اللهم اغفر لوالدي)

ألفت الانتباه من غير ضجيج  
وأبقى رغم ذلك سرا لا أحد يعرفه..

# المحاضرة الحادية عشر

## ● Caregiver speech خطاب الرعاية

- ✍ type of conversational structure seems to assign an interactive role to young child before they become a speaking participant.

✍ Which involves a simple sentence structure & many reporting and paraphrasing 🧒 🧒 🧒

نوع من اساسيات التخاطب فيه دور تفاعلي للأطفال قبل ان يصبحوا محادثين مشاركين الذي يحتوي ع بناء جملة بسيطه و عدد من التقارير و اعادة الصيغ

## ● The acquisition schedule الجدول الزمني للاكتساب

- ✍ The children have the biological capacity to identify aspects of linguistic 🧒 🧒 🧒

Input at different stages during the early years of life  
الاطفال لديهم القدرة البيولوجية للتعرف على جوانب من المدخلات اللغوية في مراحل مختلفة من سنوات الحيات الاولى

- ✍ Since one month old, children have different types of crying, 🧒 different patterns for different needs and start to create distinct vocalizations. 🧒 🧒 🧒

منذ الشهر الاول الاطفال لديهم اساليب مختلفة للبكاء  
واساليب مختلفة للاحتياجات المختلفة ويبدأون في انشاء الالفاظ المتميزة



# المحاضرة الحادية

ألفت الانتباه من غير ضجيج  
وأبقى رغم ذلك سرا لا أحد  
يعرفه..

## عشر

1\_Cooing الهديل

The sound described as cooing it happened in first months of life the child gradually becomes capable of producing sequences of vowel-like sounds like [i] and [u]

الصوت يوصف بأنه يشبه الهديل ويحدث في الأشهر الأولى من حياة الطفل وتدرجيا يصبحون قادرين على ان ينتجوا سلاسل من حروف العلة

By 5 months old, 5

babies become able to hear the difference between the Vowels [i] and [a] and discriminate between syllables like [ba] and [ga]. خلال ال5 شهور الاطفال يصبحون قادرين على سماع الاختلاف بين حروف العلة والسكنة

2\_Babbling الثرثرة

Children between 6\_8months 6 7 8

start producing compantion of vowels and consonant letters such as ga ga anf ba ba.

الاطفال ما بين ال6-8 شهور يبدأون بإنتاج مزيج بين الحروف الساكنة والعلة

Children between 9\_10 months 9 10

become to recognize intonation patterns to the consonant and vowel combinations such as baba and dad a

الاطفال بين ال9\_10 شهور يصبحون قادرين على التمييز بين انماط الترتيل لحروف العلة والسكنة

It provides children with some experience of social role of speech because adults can react to babbling, even if it is not coherent.

انه يوفر للأطفال مع بعض الخبرة من الدور الاجتماعي من الكلام لان البالغين يمكن ان يتفاعلوا مع الثرثرة حتى ولو انها غير متماسكة

# المحاضرة الحادية

ألفت الانتباه من غير ضجيج  
وأبقى رغم ذلك سرا لا أحد  
يعرفه..

## عشر

3\_ the one-word stage 1 مرحلة الكلمة الواحد

Between 12 – to – 18months old,

12 18

children produce a variety of recognizable single unit utterances.

ما بين ال12-18 شهرا الاطفال ينتجون مجموعة متنوعة من الكلام

children can speak one word in ordinary life like milke and they cannot able to put the forms together in a more complex phrase.

الاطفال يقدررون على التحدث بكلمة واحدة من الحياة اليومية ككلمة حليب وأنهم غير قادرين على وضع نماذج مع بعض في عبارة معقدة

4\_ The two-word stage 2 مرحلة الكلمتين

It is an occurrence of two distinct words used together. In this stage begins between 18 – to – 24 months old

18 24

where the child's vocabulary moves beyond fifty words.

تبدأ ما بين ال18-24 شهرا وتستخدم كلمتين متميزتين بجانب بعض حيث يستخدم الطفل ما يتجاوز خمسين كلمة

Children begin producing a variety of combinations as baby chair, mommy eat ... الطفل يبدأ بإنتاج خليط من الكلمات مثل طفل وأم .



☆ اللهم اغفر لوالدي

# المحاضرة الحادية عشر

ألفت الانتباه من غير ضجيج  
وأبقى رغم ذلك سرا لا أحد  
يعرفه..

## 5\_ Telegraphic stage مرحلة خطاب البرقية

Between two and two-and-half years old, children begins producing a large number of utterances that can be called 'multiple-word' or 'telegraphic' speech.

ما بين السنتين والستين ونصف  
الطفل يقوم بإنتاج تصريحات تسمى خطاب البرقية او كلمة متعددة

This stage characterized strings of words in phrases like wet shoe

and their physical activity increased includes running and jumping.

At three years old, the vocabulary grows hundreds of words and pronunciation has become clearer.

هذه المرحلة يتميزها الاطفال بتطق سلاسل من الكلمات في العبارات والجمل مثال حذاء رطب وبالإضافة الى زيادة نشاطهم البدني بما يتضمن الركض والقفز وفي عمر الثلاث سنوات العبارات تنمو لتصبح مئات الكلمات والتطق يصبح اكثر وضوحا

☆ اللهم اغفر لوالدي

ألفت الانتباه من غير ضجيج  
وأبقى رغم ذلك سرا لا أحد يعرفه

# المحاضرة الحادية عشر

## ● عملية الاكتساب

The children can repeat what the other said and I earn a lot of vocabulary so The children's linguistic production appears to be mostly a matter of trying out constructions and testing whether they work or not

الاطفال يقوموا بتقليد البالغين في كل ما يقولوه ليتعلموا من ذلك الكثير من الكلمات لذلك فان الانتاج اللغوي للاطفال يظهر في الغالب بأنهى مسالة محاولة اخراج الانشاءات واختبار ماذا كانت تعمل ام لا

### 1\_ Learning through imitation التعلم من خلال التقليد

Children may repeat single words or phrases, but not the sentence structures.

الاطفال من الممكن ان يكرروا الكلمات المفردة والعبارات لكن لا يستطيعون تكوين هيكلة جملة كاملة

E.g. the dogs are hungry ——— dog hungry.  
مثال الكلاب جائعة الكلب جائع

### 2\_ Learning through correction التعلم من خلال التصحيح

Children will continue to use a personally continued form, despite the adult's repetition of what the correct form should be.

الاطفال سيستمروا في استخدام نموذج التواصل الشخصي مع تكرار الكبار لما ينبغي ان يكون عليه ان تكون الجملة بالشكل الصحيح

# المحاضرة

## الحادية عشر

ألفت الانتباه من غير ضجيج  
وأبقى رغم ذلك سرا لا أحد يعرفه

▲ In the use of negatives ▲  
في استخدام النفي

1\_ stage 1,

children put No or Not at the beginning ✗

👉 No you doing it

في المرحلة الاولى الاطفال يضعوا احرف النفي في البداية

2\_ stage 2,

children begin using additional negative forms

such as don't and can't. 🙄👉

👉 I don't want it

في المرحلة الثانية الاطفال يبدؤا باستخدام النماذج السلبية الاضافية مثال لا اريد ذلك

3\_ In stage 3,

children begin incorporating more auxiliary verbs 🗣️👉

👉 she won't let go

الاطفال يبدؤون في دمج الافعال الاكثر مساعده مثال هي لن تدعه يذهب

● Developing semantic تطور الدلالات

not easy to determine precisely the meanings that children

attach to the words they use or produce 🙄👉👉

Like Overextension and gradual process 🙄👉

ليس سهل نحدد بدقة المعاني او نعلق على الكلمات

التي يستخدمونها او ينتجونها كالتوسع المفرط او التضيق المفرط

# المحاضرة

## الثانية عشر

ألفت الانتباه من غير ضجيج  
وأبقى رغم ذلك سرا لا أحد يعرفه

👤 Foreign language learning involves learning a language  
not generally spoken in the surrounding

يقتضي عند تعلم اللغة الاجنبية انه لا يتحدث بها في البيئة المحيطة

📚 Second language learning involves learning a language  
sometimes spoken in the surrounding community  
and it used generally to describe both situations. 🗣️

ينقضي تعلم اللغة الثانية بأنه تعلم اللغة التي يتحدث بها احيانا في البيئة المحيطة  
وتستخدم عموما لوصف كل الحالات

And you can gain the second language by gradually development by using it in naturally in communicative situations  
with native speakers 🗣️

وتستطيع اكتسابا اللغة الثانية بواسطة التطور التدريجي  
باستخدامها طبيعيا في حالات التواصل مع الناطقين المحليين.

The process of learning second language is to practice by the features of language pronunciation,  
grammar ... etc. in an institutional setting, with teachers. Like

عملية تعلم اللغة الثانية تتم بالتدريب من خلال مميزات اللغة  
كالنطق والقواعد في اطار مؤسسي مع المعلمين



✱ ʌʌʌh ✱  
(اللهم اغفر لوالدي)

# المحاضرة الثانية عشر

ألفت الانتباه من غير ضجيج  
وأبقى رغم ذلك سرا لا أحد يعرفه

## ● Acquisition barriers

عوائق الاكتساب

👤 Learning language is different between the people.

👤 People having problem to learn second language especially adults and teenagers 🧑🏫 🧑🏫

But some adults 🧑🏫 🧑🏫 🧑🏫 learn the second language in professional way (the age factor). 🧑🏫

👤 People learn 🧑🏫 words and grammar easily . but the pronunaction 🧑🏫 hard for them

تعلم اللغة مختلف بين الاشخاص ولديهم مشكلة في تعلم اللغة الثانية خصوصا المراهقين والبالغين لكن بعض البالغين يتعلمون اللغة الثانية بطريقة محترفة (عامل السن) الاشخاص يتعلمون الكلمات والقواعد بسهولة لكن النطق يكون صعب بالنسبة اليهم

The age factor

عامل السن 🧑🏫 🧑🏫 🧑🏫 🧑🏫 🧑🏫

Some evidences 🧑🏫 🧑🏫 told that after the critical period for language learning acquisition has passed, around the time of puberty, it becomes very difficult for adults to acquire another language 🧑🏫 🧑🏫 fully. although some otherch 🧑🏫 showed that students in their early teens are quicker and more effective L2 learners

👤 in classroom than seven years old.

بعض الادلة تخبر بأنه بعد السن الحرجة لاكتساب اللغة

قريب من سن البلوغ يصعب على البالغين كسب

لغة اخرى وبالرغم من ذلك فان بعض الابحاث تظهر بان الطلاب في سن المراهقة المبكرة اكثر سرعة وفعالية في كسب اللغة الثانية من سبع سنوات من العمر

✱ ʌʌʌh ✱  
(اللهم اغفر لوالدي)

# المحاضرة الثانية عشر

ألفت الانتباه من غير ضجيج  
وأبقى رغم ذلك سرا لا أحد يعرفه..

## ● The affective factor

العامل العاطفي 🧡 🧡

🧑🏫 🧑🏫 Negative feelings are affective factors that can create a barrier to acquisition. If we feel stress, we may unlikely learn very much. 🧑🏫 🧑🏫

🧑🏫 🧑🏫 Children are much less constrained by affective factors unlike adults. 🧑🏫 🧑🏫

🧑🏫 🧑🏫 Teenager have self-conscious. so If there is a strong element of unwillingness in producing different sounds of another language, 🧑🏫 🧑🏫 then it may override whatever physical and cognitive abilities there are. 🧑🏫 🧑🏫

المشاعر السلبية هي العوامل العاطفية

التي يمكن ان تخلق عائقا امام اكتساب اذا كنا نشعر بالإجهاد

فان من المرجح ان نتعلم كثيرا والأطفال اقل تقيدا بالمشاعر عكس البالغين

وبالنسبة للمراهقين فهم يملكون وعي ذاتي

لذلك اذا وجد عنصر قوي من عدم الرغبة

في انتاج الاصوات المختلفة للغة اخرى

ومن ثم قد يتجاوزون كل ما قدراتهم البدنية والإدراكية هناك



☆ (اللهم اغفر لوالدي)

ألفت الانتباه من غير ضجيج  
وأبقى رغم ذلك سرا لا أحد يعرفه..

# المحاضرة الثانية عشر

● Focus on teaching method التركيز على منهج التدريس  
It based on methods: 📖

1. The grammar translation 📖 method:

Very traditional, focuses on vocabulary lists and sets of grammar rules, memorization is encouraged and written language is emphasized. 📖

منهج ترجمة القواعد جد تقليدي يركز على لائحات المفردات والقواعد النحوية وتشجيع التلقين وتأكيد اللغة المكتوبة

2. The audio-lingual method 🎧 طريقة اللغة المسموعة

Emphasizes spoken language 🗣️, it involves systematic 📖 presentation of the structures of L2, moving from simple to the more complex.

Language is a set of habits. 🗣️

وهي التشديد على تحدث اللغة ويتضمن عرض منهجي لبيانات اللغة الثانية والانتقال من المستوى البسيط للمعقد فاللغة هي مجموعة من العادات

3. Communicative approaches 🗣️ النهج التواصلية

- They are reactions 🗣️ against the artificiality of pattern-practice and against the belief

that learning 📖 grammar rules of a language will result in an ability to use the language 🗣️

هي ردود فعل ضد التصنع من نمط الممارسات

و ضد الاعتقاد ان تعلم القواعد النحوية للغة سوف يؤدي الى قدره على استخدام اللغة

☆ (اللهم اغفر لوالدي)

ألفت الانتباه من غير ضجيج  
وأبقى رغم ذلك سرا لا أحد يعرفه..

# المحاضرة الثانية عشر

● Focus on the learner التركيز على المتعلم

✳️ most fundamental change 🗣️ in the area of L2 learning 🗣️ has shifted from the teacher, the textbook to the learners. 📖

التغير الاكثر اهمية في مجال تعلم اللغة الثانية هو تحوله من المعلم او الكتاب المدرسي الى متعلم

✳️ And there are some errors ❌ may happen due to 'transfer'; which called 'cross-linguistic influence'. 🗣️

وتوجد بعض الاخطاء التي تحدث بسبب النقل او ما يسمى بالتأثير اللغوي

👉 Using sounds, 🗣️ expressions or structures from first language (L1) when performing 🗣️ second language 🗣️ (L2).

L2 learners normally produce a large number of errors that seem to have no 🗣️ connection to the forms of either L1 or L2

👉., she name is Maria – produced by French that is not based on either 🗣️ Spanish or English). 🗣️

مثل استخدام الاصوات والتعبيرات والبيانات اللغوية

من اللغة الاولى عند تأدية اللغة الثانية

المتعلمين طبيعة يقومون بإحداث ارقام ضخمة من الاخطاء

التي ليس اتصال بين اللغة الثانية والاولى

مثال اسمها ماريا ينطق بالفرنسية وليس كنتطقها بالانجليزية والاسبانية



اللهم اغفر لوالدي) ☆

ألفت الانتباه من غير ضجيج  
وأبقى رغم ذلك سرا لا أحد يعرفه..

## المحاضرة الثانية عشر

🔴 ( الحافز Motivation ) :💡

Motivation to learn is important

📖 / التعلم للتحفيز مهم / 📖

- ✍ - Many learners have instrumental motivation that is to learn L2 achieve some other goal
- 👉 completing school graduation recruitments and for learn the L2 for social purposes in order to take part in the social life of a community.

كثير من المتعلمين لديهم حافز فعال لتعلم اللغة الثانية  
كاستكمال التوظيف والتخرج من المدرسة  
او لأسباب اجتماعية ليجاري المجتمع 📅

🔴 التعلم القائم على مهمة Task-based learning

Task-based learning provides 📌 overwhelming evidence of more and better L2 use by more learners.

يوفر التعلم القائم على مهمة الأدلة الدامغة على أكثر  
وأفضل استخدام للغة الثانية من أكثر المتعلمين 🌸 🌸

اللهم اغفر لوالدي) ☆

ألفت الانتباه من غير ضجيج  
وأبقى رغم ذلك سرا لا أحد يعرفه..

## المحاضرة الثانية عشر

🔴 الكفاءة التواصلية (CC) Communicative competence 🌟🌟

can be defined general ability to  
use language accurately,  
appropriately and flexibly. 🤔👉

📖 📖 القدرة العامة على استخدام اللغة بشكل دقيقة على نحو ملائم ومرن

1. Grammatical competence: الكفاءة النحوية 🌊🌊

Is the first component which involves the accurate use of words and structures?

🔴 هي العنصر الاول التي تنطوي على استخدام دقيق من الكلمات والتراكيب 📖

2. Socio-linguistic competence : الكفاءة اللغوية الاجتماعية 🌸🌟

Is the second component which enables the learner to know when to say can I have some water?

Versus give me some water

According to social context 👉

هي العنصر الثاني التي تمكن المتعلم من معرفة متى يقول

ان لدي بعض الماء مقابل ان تعطيني بعض الماء وفقا للسياق الاجتماعي. 🌟🌟

# المحاضرة الثانية عشر

## 3. Strategic competence: الكفاءة الاستراتيجية

It the third component which deals with organizing a message effectively and to compensate for any difficulties.  
هو العنصر الثالث الذي يتعامل مع تنظيم الرسالة بفعالية والتعويض عن أي صعوبات

## 4. Communication strategy:

(استراتيجية الاتصالات) :

Is the fourth component and involves creating a way of referring to the object by using vocabulary someone already knew

. That is to overcome potential communication problems in interaction.

هي العنصر الرابع والتي تنطوي على خلق وسيلة للإشارة إلى كائن باستخدام مفردات شخص يعرف بالفعل وهذا هو للتغلب على مشاكل الاتصالات المحتملة في التفاعل

☆ AFM

شدو حياكم



# المحاضرة الثالثة عشر

● Written language: اللغة المكتوبة:  
is the symbolic representation by use graphic sing  
هي رموز تمثيلية عن طريق الرسم البياني

● Pictogram: الرسم التخطيطي:  
is a writing phenomena  
هو كتابة الظواهر

● Ideograms: الرموز :  
is part of system of idea writing  
هي جزء من نظام كتابة الأفكار وتكون لمعرفة الشي دون كتابته  
مثل

● Logograms: مخطط العلامات :  
are symbols to be used to represent word  
هي رموز تستخدم لتمثيل الكلمات  
مثل اللغة الصينية



● Syllabic writing: الكتابة المقطعية  
is used for the pronunciation of part of a word  
تستخدم لنطق اجزاء من كلمة

● Alphabetic writing: الابجدية  
is a set of written symbols each one representing  
a singl type of sound  
مجموعة من الرموز المكتوبة  
يمثل كل منها نوع واحد من الاصوات b , m

● English orthography(spelling): (الاملاء):  
is subject to a lot of variation  
because borrowed from ather language  
هو يخضع لكثير من الاختلافات  
لان اغلب كلماتها مستعارة كاليونانية و الالمانية

● Culture: الثقافة:  
refers to all ideas about the nature of things  
تشير الى جميع الافكار حول طبيعة الاشياء  
It is defined s "socially acquired knowledge "  
. without conscious awareness  
و تعرف المعرفة المكتسبه اجتماعيا دون الادراك الواعي

● Categories: الفئات:  
is group with certain features in common  
هي مجموعة من سمات مشتركة معينة

● Kinship terms: شروط القرابة  
(Brother-mother -.....)

● Time concepts: مفاهيم الوقت  
(Week-seven day- .....)

● Vognitivr categories: الفئات الادراكية  
used in connection with number  
وتستخدم لربط الارقام > المعدود

● Social categories: الفئات الاجتماعية  
(uncle ..... ) connected  
Men speak (80-200)  
Women speak(120-400)